

El círculo bíblico: UN MÉTODO DE ESTUDIO BÍBLICO

- estudio bíblico comunitario: el rol del coordinador y de los participantes -

1) Como nació el círculo bíblico

A través de los años, la capacitación bíblica ha sido uno de los ministerios de los misioneros y misioneras (obreros y obreras fraternales) del Equipo Menonita en el chaco argentino. Experimentaron con diversos modelos y métodos.

Durante los décadas de los 80 y 90 se encontraron frustrados con el modelo escolar: o sea el profesor (misionero) adelante y los alumnos sentados en filas tomando apuntes.

Comenzaron a buscar métodos más fructíferos en la cultura oral de los y las creyentes indígenas. El estudio de la Biblia en este contexto debía ser:

- a) participativo,
- b) accesible a las personas analfabetas,
- c) relevante para la vida y,
- d) transferible, es decir, un modelo que podía ser imitado por personas con poca o ninguna educación formal y con un mínimo de ayuda didáctica.

Experimentando se hizo camino. El Espíritu Santo guió en el desarrollo de un método más adecuado que llegó a llamarse: "Círculo Bíblico".

"El círculo tiene una importancia simbólica en las culturas indígenas.

Representa la igualdad, unidad, plenitud, incluir a todos, compartir con todos, y el soplo de los cuatro vientos del Espíritu de Dios Creador. Compartir experiencias de la vida cotidiana y escuchar textos seleccionados de la Biblia transforma nuestra participación en el mundo. En culturas orales el discernimiento de lo sagrado no pasa por el intelecto, sino que uno lo descubre por otros sentidos—lo visual, el oído, lo táctil, por una visión soñada, o por la palabra hablada. Uno está convencido de la realidad de un poder espiritual porque vio el milagro, no porque le convenció el argumento intelectual". (Willis Horst, 2001)

Para muchos hermanos y hermanas indígenas el método del círculo bíblico llegó a ser un medio para el encuentro con Jesucristo, la Palabra Viva de

Dios Creador.)

2) La meta general de un círculo bíblico:

El propósito de un círculo bíblico es un encuentro con Dios, una experiencia común de haber estado con Jesús y así lograr un compromiso en común con Dios y la comunidad, juntos en la diversidad

3) Lo que el círculo bíblico **NO** es:

- una escuela (donde uno sabe, los demás no)
- un examen (no se apunta a incrementar o verificar conocimientos sobre la Biblia)
- no se busca lograr que todos piensen igual sobre un texto bíblico

4) La práctica de un círculo bíblico:

a) preparación simbólica:

- círculo de sillas, bancos, tacos (no hay uno adelante de todos)
- todos están sentados
- (porque todos estamos iguales ante la Palabra: mujeres, hombres, jóvenes - alfabetizados y analfabetos)
- (porque cada uno y una sabe algo que solamente el o ella sabe (conoce, experimentó, sufrió); ese algo puede compartir con el grupo. Ese algo tiene mucho valor para el grupo, porque si no lo comparte, nadie lo va a saber (y aprender + enriquecerse así)
- una biblia abierta (en idioma local) en el medio de todos (ella es nuestra maestra y nos quiere hablar en el idioma que realmente entendemos). Estamos convencidos que Dios nos habla a través de la Biblia pero también a través de cada una y uno en el círculo. Todos tenemos el mismo acceso al Espíritu de Dios.
- papel y marcador en el piso (mejor que pizarrón en una pared) para anotar aportes de los participantes (en el idioma que hablen!)

b) el comienzo (oración y cantos) están a cargo del pastor local o de la persona que extendió la invitación para el círculo bíblico

c) las lecturas bíblicas

- se lee el texto a estudiar versículo por versículo en ronda (todos los que saben leer – animando a los que tienen dificultades); se lo lee 2 a 3 veces por lo menos (así los que no saben leer van a acordarse mejor de lo que oyeron!).
- después se lee el mismo texto en una versión popular (otra vez, puede ser dos veces también)
- o antes o después se lee el mismo texto nuevamente en el idioma indígena (otra ronda o dos para que todas puedan leer varios versículos y el texto vaya impregnando a los participantes)
- si hay participantes de diferentes idiomas indígenas se lee también (o se pide que ellos lean) el mismo texto en ese idioma
- si fuera posible el coordinador prepara fotocopias de los textos a leer en los diferentes idiomas

δ) el coordinador necesita preparar de antemano 2 o 3 preguntas

Es necesario formularlas en el idioma local y que cumplan los siguientes requisitos:

- no se pueden contestar con un simple “sí” o “no”
 - la pregunta inaugural (la primera) trata de rescatar saberes de la cultura local que coincidan o contradigan la sabiduría o enseñanza del texto bíblicos
- (p.ej. (acerca de Mt 5:1-12) : “Cómo – según lo que escuchamos en la radio y la TV - define la gente hoy día lo que debe hacer y tener una persona para poder ser feliz?”)
- lo mismo puede ser la pregunta inaugural alguna que los participantes pueden contestar y aportar con algo narrativo o un testimonio personal. Eso
 - desde el comienzo - da ánimo para participar.
 - la pregunta central (la segunda) debe apuntar a como cada participante - después de leer /escuchar varias veces el texto bíblico - lo relaciona con experiencias parecidas en su propia vida y la vida de la comunidad (p.ej. “¿Cuáles son los hacedores de paz que conocemos y que hicieron para ser así?”)
 - la pregunta final trata de inducir un resultado práctico (p.ej. “¿Qué me anima hacer en esta semana este texto bíblico?”)
- (Así es el círculo hermenéutico : de la vida a la Palabra y de vuelta a la vida! La vida y la Biblia tienen la misma raíz – están asentadas en Dios como creador de

todo.)

- siempre dejar tiempo (hasta 10 minutos) que la gente pueda pensar y animarse a colaborar con su pensamiento o experiencia (nunca seguir preguntando con otras preguntas!)
- animar a los que son rápidos para hablar que se retengan y a los otros que se animen; es deseable que nadie hable dos veces si hay participantes que no hayan hablado!
- no se corta la palabra a nadie (a no ser por hablar demasiado), ni tampoco se corrige el aporte de algún participante. (si hace falta el coordinador del círculo bíblico puede equilibrar ciertos comentarios con otras posiciones bíblicas.)

e) el coordinador resume en el papel en el piso las contribuciones de los participantes para preparar después una hoja de devolución de los comentarios de todos (se trata así dar valor a la participación de la gente).

5) Beneficios del círculo bíblico

- es participativo: fortalece la autoestima de cada persona acostumbrada a callarse y escuchar del experto
- se da valor a la palabra y a la experiencia de cada uno
- la conversación participativa brinda mucha posibilidad para la oración y el canto. Así se aprovecha del encuentro para acercarse al Espíritu.
- todos pueden participar : los que saben leer y todos los demás porque todos pueden escuchar (no se excluye a los “analfabetos”)
- se practica la lectura tanto en castellano como especialmente en la lengua vernacular
- hay lugar para la risa y el humor (especialmente cuando se traba la lengua en las lecturas y algún participante ayuda al lector con paciencia).
- no importa el preconocimiento de la Biblia
- se basa en un símbolo fundamental de la espiritualidad en todas las culturas indígenas: "el círculo." Estar "en círculo" es estar "en casa": se puede conversar las cosas de Dios y de la vida de manera natural.
- No hace falta que el coordinador sea un teólogo o profesor (aunque ayuda mucho si es conocedor de dinámica de grupos!). Una persona sincera y con ganas puede coordinar.